

PS3++

Týždeň po 3. pôstnej nedeli

After the 3rd lenten Sunday

8. hlas // plag. 4th echos

Úprava na spev (ruténsky spôsob)
// Score for singing (Ruthenian style)

Po

Ατενίσαι τό όμμα εις ουρανόν

Ut

Μεγαλορρήμων Φαρισαίος, εβδολεύθη
Τού μεγαλάχου Φαρισαίου

Str

Τής Νηστείας τήν οδόν μεσάσαντες
Μεσάσαντες τό πέλαγος τής εγκρατείας

Rus. ref.

S409 –, S411 192r-4v, S414 646r-9v, S447 141v-5v

Ατενίσαι τό όμμα εις ουρανόν



Βοῦρῆ πι ὦ τι μα να ηέ βο



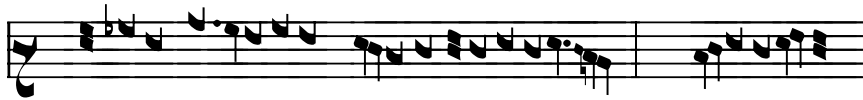
ηε σμῆγο ὦ κα ἄ ηῖ ἄρζ



ῶ λχ κά βῖ μο ἦ δε ἄ ηῖ



ηο ἰά κυ μῖ πα σπε ηδῆ βζυ βά το πη.



βό ἡε



ῶ τι σπη μῖ γρῆ σπα το



ἦ φα ρῖ σῆ σκα γω



λη σε μῆ ρῖ ἄ ἦζ βά βη μῖ



ἰά κυ ἔ ἄη βλαγο χ πρό βῆ .

Μεγαλορρήμων Φαρισαίος εβδελύχθη



Βε_ λε_ ρί_ τι_ βύ_ φα_ ρί_ σε' υ_ με_ ρή_ σα_ πο_ χβα_ λή_ σα



ή_ μυ_ πα' σμη_ ρε_ νο_ μά_ δρι



μο_ γά_ ηί_ ε' υ_ πα_ δά_ σα, πο_ μο_ λή_ σα.



πύ_ κε.



ο_ βο_ γό_ ου_ βί_ δέ_ σι



δχ_ σέ_ μο_ δ' ρα_ λή_ τί_ ε.



σμη_ ρε_ νο_ μά_ ρί_ ε_ πρί_ η_ μή_ ή_ υβ_ λο_ βύ_ ζά



χρί_ σπο_ βο_ σμη_ ρε_ ηύ_ ηύ_ βί_ ца



δα_ δ' σι_ βλα_ γο_ δά' γα_ κυ_ γε_ λο_ βί_ κο_ λό_ βε_ ζ.

Τού μεγαλαύχου Φαρισαίου



Βε_ λε_ χβα̂_ να_ γω_ φα_ ρι_ σε_ α_ ω̄_ βο̄_ νο_ ше_ нї_ ѿ_



πο_ μυ_ σα_ ς_ το_ ψι_ δ_ χ_ ше̂_ μο_ ѿ̂_ ω̄_ с_ χ_ ρ̂_ ε̂_ нї_ ε_.



и̂_ с_ ми_ ρ̂_ ε̂_ но_ м̂_ χ̂_ ρ̂_ α_ γω_ μυ_ πα_ ρ̂_ ѿ̂



и̂_ с_ πο_ κ̂_ ε̂_ δ̂_ α_ нї_ ε̂_ π̂_ ρ̂_ ε̂_ γ̂_ ρ̂_ ε̂_ ше̂_ нї̂



πο_ ρ̂_ η̂_ α̂_ ψι_ ω̄_ π̂_ ρ̂_ α̂_ δ̂_ α̂_ нї_ ε_.



ϕ̂_ βα_ γω



ω̄_ λο_ ρ̂_ η̂_ πι_ πο_ ψι̂_ ς_ ω̄_ δο_ βο_ δ̂_ ε̂_ πε_ λι_ δε̂_ ρ̂_ η̂_ ο_ κε̂_ нї_ ε_



ϕ̂_ βα_ γω_ ρ̂_ ε̂



πρὶ ἄ πη ἴα_ же со_ γρ̣κ_ σ̣η̣ν_ λα̣ ἔ_ σ̣η̣,



ἡς_ πο_ β̣τ̣ δ̣α_ η̣ι_ ε̣ βο_ δ̣β̣η̣_ γ̣η̣η_ σα̣.



η̣ε_ σ̣μη_ ρ̣η̣ π̣ε̣ η̣χ̣ το_ σε_ β̣τ̣ π̣ρη_ π̣λο_ ρ̣α̣ το_ ρ̣η̣



μ̣τ̣ ρ̣ο_ σ̣π̣ρ̣α̣ σ̣π̣ι̣ ε̣^ω β̣η̣ σο_ π̣χ̣



Ἰ_ χρ̣ι_ σ̣τ̣α̣ ἡ_ μ̣χ̣_ ρ̣α_ γ̣ω_ β̣ε̣_ λ̣ι_ το_ μ̣η̣_ λο̣.^ε

Τῆς Νηστείας τὴν ὁδὸν μεσάσαντες



Ὅμιέ_ ηῖ_ ἄ_ πᾶ_ πρε_ πο_ λο_ βῆ_ σιε



βε_ δᾶ_ σί_ κο_ κρε_ σπᾶ_ πβο_ ε_ μᾶ_ γε_ νό_ μᾶ.



πβο_ δε_ βῆ_ δῆ_



μη



ε_ γό_ κε_ βῆ_ δῆ_ ἄβ_ ρα_ ᾶ_ ἦ_ βο_ ρά_ δο_ βα_ σα



ἴα_ κω_ ἦ_ γρό_ βα_ χῶ_ μα_ κῆ_ βα_ πρῆ_ ε' ἰ_ σα_ ἄ_ κα.



βαα_ γο_ βο_ λῆ_ ἦ_ ἡᾶ_ βῆ_ ρο_ πο



ῆ_ βά_ βῆ_ σῆ_ σα_ ὦ_ βρα_ γὰ

Μεσάσαντες τό πέλαγος τής εγκρατείας



Ἰρε πο_ λο_ βῆ_ ση_ πῃ_ χῆ_ ηλ_ βο_ δε_ κα_ ηῖ_ α



πρη_ σπα_ ηη_ με_ πρι_ η_ με_ спа_ се_ ηῖ_ α



κε_ μα_ ца_ сπη_ πβο_ ε_ α_ βο_ ηη_ α_ го_ спо_ δη_



но_ ἰα_ κυ_ βλα_ го_ χ_ προ_ βε_ η_ ψιδρ



η_ δε_ сла_ на_ гш_ воч_ κρε_ се_ ηῖ_ α_ πβο_ ε_ гш



β_ μη_ ρκ_ спо_ δο_ βη_ насκ



βῆ_ δε_ πη_ γε_ λο_ βε_ κο_ λιό_ βτε_